

Instrukcja montażu gmoli dla / Crash bars instalation instruction for

Triumph Tiger Explorer 1200

W skład zestawu wchodzi (przedstawione odpowiednio w punktach 1-6 na rysunku 1):

1. Śruba sześciokątna M12/70 mm (Rys. 1 pkt. 1 i Rys. 3 pkt. 5) wraz z tuleją dystansową 16 mm (Rys. 3 pkt. 1), podkładką lakierowaną 6 mm (Rys. 3 pkt. 2) i podkładką zwykłą (Rys. 3 pkt. 4),
2. Śruba M8/ 40 mm z podkładką i tuleją dystansową 16 mm (Rys. 1. pkt. 2),
3. Śruba M8/35 mm (Rys. 1. pkt. 3 i Rys. 4 pkt. 5) wraz z podkładką lakierowaną 5 mm (Rys. 4 pkt. 1) i podkładką zwykłą (Rys. 4 pkt. 4),
4. Śruba sześciokątna M12/70 mm (Rys. 1 pkt. 4) wraz z tuleją dystansową 20 mm (analogicznie do Rys. 3 pkt. 1), podkładką lakierowaną 6 mm (analogicznie do Rys. 3 pkt. 2) i podkładką zwykłą (analogicznie do Rys. 3 pkt. 4),
5. Śruba M8/ 40 mm z tulejką dystansową 16 mm (Rys. 1. pkt. 5),
6. Śruba M8/35 mm (Rys. 1. pkt. 6) wraz z podkładką lakierowaną 5 mm (analogicznie do Rys. 4 pkt. 1) i podkładką zwykłą (analogicznie do Rys. 4 pkt. 4),
7. Orurowanie prawe (patrz Rys. 1),
8. Orurowanie lewe (patrz Rys. 1).

Orurowanie powinno być zakładane tylko przez osobę wykwalifikowaną. Należy zwrócić szczególną uwagę na wiązki elektryczne, przewody hamulcowe oraz przewody gumowe chłodzenia silnika tak, aby nie były przyciśnięte lub nie tarły podczas eksploatacji o gmole z powodu źle przeprowadzonego montażu orurowania.

Całość orurowania założyć swobodnie dopiero na końcu skręcić docelowo.

1. Zdemontować z prawej strony motocykla śrubę łączącą ramę motocykla z blokiem silnika (Rys. 2 pkt. 1) oraz śrubę od dolnego uchwytu chłodnicy (Rys. 2 pkt. 2). Przy śrubie wskazanej na Rys. 2 w pkt. 1 należy zwrócić uwagę na wypadającą oryginalną tulejkę dystansową, która po montażu ma zostać w tym samym miejscu, tj. pomiędzy ramą motocykla a blokiem silnika. (tulejka ta występuje wyłącznie z prawej strony).

2. Przykręcić prawe orurowanie:

- w punkcie 1 wskazanym na Rys. 1 przykręcić uchwyt orurowania (Rys. 3 pkt 3) używając śruby M12/70 mm (Rys. 3 pkt. 5) wraz z tuleją dystansową 16 mm (Rys. 3 pkt. 1), podkładką lakierowaną 6 mm (Rys. 3 pkt. 2) i podkładką zwykłą (Rys. 3 pkt. 4),

Uwaga: jeśli instalujemy jednocześnie dolne i górne orurowanie nie używamy podkładki lakierowanej 6mm, a w jej miejscu przykręcamy uchwyt orurowania górnego.

- w punkcie 2 wskazanym na Rys. 1 użyć śruby M8/40 mm z podkładką i tuleją dystansową 16 mm do przykręcenia orurowania do pustego otworu technologicznego (tuleję dystansową umieszczamy pomiędzy blokiem silnika a uchwytem orurowania, podkładkę zaś między zewnętrzną powierzchnią uchwytu orurowania a łbem śruby),

- w miejscu wykręczonej śruby uchwytu chłodnicy (Rys. 1 pkt. 3) uchwyt orurowania (Rys. 4 pkt. 2) przykręcić za pomocą śruby M8/35 mm (Rys. 4 pkt. 5) wraz z podkładką lakierowaną 5 mm (Rys. 4 pkt. 1) i podkładką zwykłą (Rys. 4 pkt. 4). W trakcie przykręcania wspornik chłodnicy (Rys. 4 pkt. 3) należy umieścić po zewnętrznej stronie uchwytu gmoli.

Uwaga: jeśli instalujemy jednocześnie dolne i górne orurowanie nie używamy podkładki lakierowanej 5 mm, a w jej miejscu umieszczamy uchwyt orurowania górnego.

4. Powtórzyć analogicznie czynności 1 - 3 instalując lewe orurowanie. Z tą różnicą, że w punkcie 4 na Rys. 1 należy użyć tulejki dystansowej 20 mm, a nie 16 mm jak z prawej strony (Rys. 3 pkt. 1).

5. Przykręcić orurowanie docelowo.

Triumph Tiger Explorer 1200

The set includes (shown in the points 1-11 in Figures 1 and 2):

1. Hex bolt M12/70 mm (Fig. 1 pkt. 1 and Fig. 3 pkt. 5) with spacer sleeve 16 mm (Fig. 3 pkt. 1), painted washer 6 mm (Fig. 3 pkt. 2) and washer (Fig. 3 pkt. 4),
2. Bolt M8/ 40 mm with washer and spacer sleeve 16 mm (Fig. 1. pkt. 2),
3. Bolt M8/35 mm (Fig. 1. pkt. 3 i Fig. 4 pkt. 5) with painted washer 5 mm (Fig. 4 pkt. 1) and washer (Fig. 4 pkt. 4),
4. Hex bolt M12/70 mm (Fig. 1 pkt. 4) with spacer sleeve 20 mm (analogically to Fig. 3 pkt. 1), painted washer 6 mm (analogically to Fig. 3 pkt. 2) and washer (analogically to Fig. 3 pkt. 4),
5. Bolt M8/ 40 mm with spacer sleeve 16 mm (Fig. 1. pkt. 5),
6. Bolt M8/35 mm (Fig. 1. pkt. 6) with painted washer 5 mm (analogically to Fig. 4 pkt. 1) and washer (analogically to Fig. 4 pkt. 4),
7. Right piping (Fig. 1).
8. Left piping (Fig. 1).

The logo for HEED, featuring the word "HEED" in a bold, stylized, italicized font. The letters are black with a white outline, and the "H" and "E" are particularly prominent.

www.heed.com.pl

Piping should be installed only by a qualified person. Pay particular attention to the electric beams, brake hoses and rubber hoses for engine cooling, so that they are not pinched or they doesn't chafe during operation due to wrong installation of piping. During installation it is recommended to set up piping freely.

1. Remove on the right side of the motorcycle bolt connecting motorcycle's frame with the engine's block (Fig. 2 pt. 1) and the bolt from the bottom radiator's handle (Fig. 2 pt. 2). On the bolt pointed in Fig. 2 pt. 1, pay attention to the prolapsing original spacer sleeve, which after installation have to be in the same place, ie. between the motorcycle's frame and the engine's block. (spacer sleeve is present only on the right side).

2. Install the right part of the piping:

- in point 1 indicated in Fig. 1 screw the piping's handle (Fig. 3 pt. 3) using bolts M12/70 mm (Fig. 3 pt. 5) with spacer sleeve 16 mm (Fig. 3 pt. 1), painted washer 6 mm (Fig. 3 pt. 2) and washer (Fig. 3 pt. 4)

Note: If you install both top and bottom piping do not use painted washer 6mm, and on its place screw the handle of the upper piping.

- in point 2 indicated in Fig. 1 use M8/40 mm bolt with washer and spacer sleeve 16 mm to screw the piping to an empty technological hole (place the spacer sleeve between the engine block and the piping's handle, while washer place between the outer handle's surface and the bolt head),

- in place of removed bolt in the radiator's handle (Fig. 1 pt. 3) screw the piping's handle (Fig. 4 pts. 2) using M8/35 mm bolt (Fig. 4 pts. 5) with painted washer 5 mm (Fig. 4 pts. 1) and washer (Fig. 4 pts. 4). The radiator's handle (Fig. 4 pt. 3) should be placed outside of the piping's handle.

Note: If you install both top and bottom piping, don't use painted washer 5 mm, and on its place screw the handle of the upper piping.

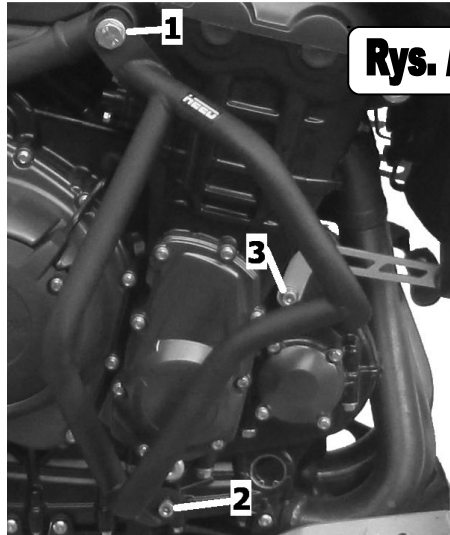
4. Repeat analogously steps 1 - 3 installing left piping. The only difference is that in pt. 4 in Fig. 1 use spacer sleeve 20 mm instead of 16 mm (Fig. 3 pt. 1).

5. Tighten all the piping.

Instrukcja montażu gmoli dla / Crash bars instalation instruction for

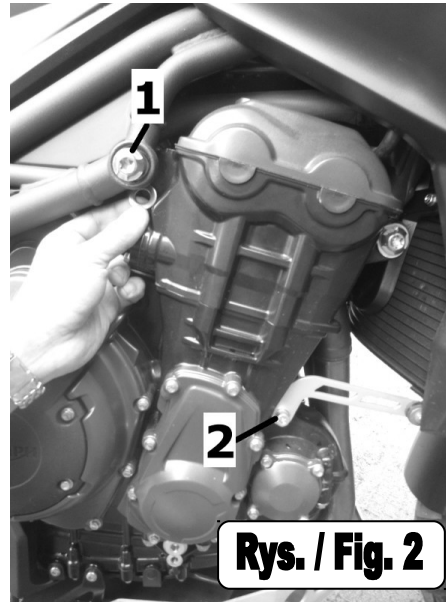
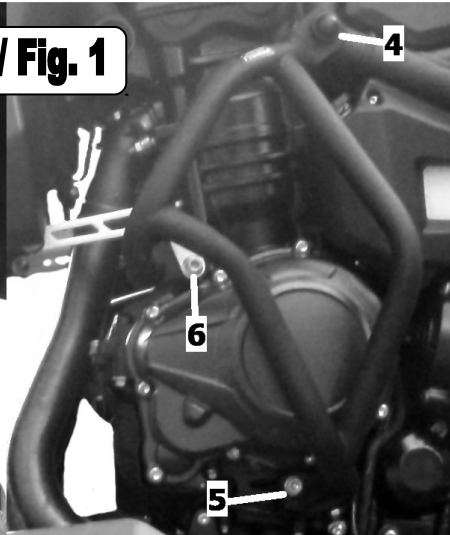
Triumph Tiger Explorer 1200

PRAWA / RIGHT

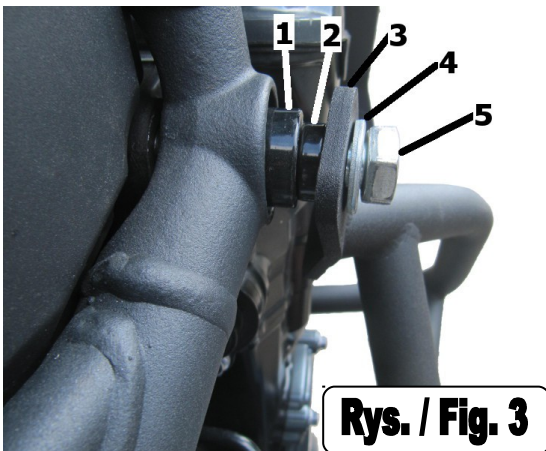


Rys. / Fig. 1

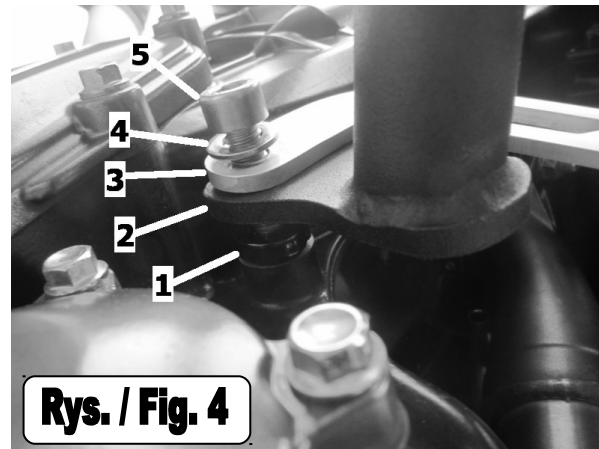
LEWA / LEFT



Rys. / Fig. 2



Rys. / Fig. 3



Rys. / Fig. 4

